

BOMBA
PAGADO

LA VOZ DE FLORIDA

MAXIMINO ROMAN
AGENTE JUDICIAL
Representación de todo asunto judicial.
Administrativo.—Compra y venta de Casas, Campos, etc.—Dinero en efectivo.—1111 UZUINGU 61, 65 11

Martes 17 de Agosto de 1909

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año II—N.º 140

APARECE LOS MARTES Y VIERNES POR LA TARDE

Administrador:

MAXIMINO ROMAN

Agentes:

En Sarandí Grande, Miguel Carbonell, y
En Polanco del Yi, Juan Fernández.
" San Gerónimo Ramón Tomás.
" Mendoza, Antonio Marí.
" Molles de Timote, Enrique Burdete.
" La Estación La Cruz Juan José Pérez.
" Mansavillaga, Felipe S. Acevedo.

SUSCRICION

Por un mes . . . \$ 0.50
" semestre adelantado . . . " 2.50
" un año . . . " 5.00
Número suelto . . . " 0.08
" atrasado . . . " 0.10

Se dirigirá a nombre de la Administración la correspondencia que se refiera a la Empresa de este periódico.

Se publicará GRATIS todo escrito que revista formas cultas y sea de interés público, aun cuando no se halle de acuerdo con las opiniones de este periódico.

En ningún caso se devuelven los originales, y se reciben avisos y solicitudes en la oficina calle Convención N.º 103.

LA VOZ DE FLORIDA

FLORIDA, AGOSTO 17 DE 1909

LOS TRABAJADORES RURALES

Para que la política se ennoblezca, es necesario que el país le inocule sus ideales mas fuertes, que no pueden ser otros que los del tipo social mas favorable al desarrollo y a la conservación de la cultura.

Ese tipo lo representan los trabajadores rurales. Ha llegado el momento de que su voz se escuche y de que deje de ser una clase explotada para ser una clase rectora. Ninguna otra del país tiene tantos derechos para imponer su ideal, porque ninguna se ha mostrado tan generosa y tan esforzada, ni tan valiente para combatir las fuerzas destructoras de la naturaleza y de los hombres. Su existencia ha sido un heroico cuerpo a cuerpo contra la fatalidad, su historia un si enérgico y rotundo, una afirmación belicosa de la vida delante de la mirada torva del destino, su obra un dique, una barrera de esfuerzo propio, de energía individual y de voluntad de vivir opuesta a la segregación de la República.

Mientras las clases productoras de la Capital, de las villas y de los pueblos, sin iniciativas, sin ardor y sin aspiraciones; apocadas y envilecidas por la superstición política, vivían de especulaciones modestas, ó de sordidas economías, ó de torpes usuras, esperando todos los auges del gobierno y todos los progresos de la acción oficial, los trabajadores rurales, solos y desamparados, sin más ayuda que la pujanza de sus músculos, constituían la propiedad rural en el indómito corazón de las selvas y poblaban los campos, desiertos y hostiles, de valiosos rebaños que hoy constituyen la riqueza del país.—Carlos Reyes.

Los maestros de campaña

Repetidas veces la prensa del interior ha hecho público el descontento de los maestros de campaña. con motivo del atraso con que se le abonaban sus respectivos haberes. Algunos meses se

llegaba al día 15 después del vencido y muchos miembros del personal docente del interior no habían percibido su sueldo. Las quejas, como así era justo sucediese, fueron tomadas en cuenta, y el Inspector Nacional de Instrucción Primaria dirigió una nota al Ministerio de Hacienda pidiendo que el dinero que el gobierno entrega para abonar los sueldos de los maestros de campaña sea entregado por Tesorería en los primeros días de cada mes. Este pedido fue despachado favorablemente. Desde Setiembre próximo, pues, esos meritorios empleados del Estado recibirán su paga con toda regularidad.

Edificios escolares

Por el Ministerio de Industrias, Trabajo e Instrucción Pública, se ha resuelto aceptar por ser la más ventajosa de las presentadas en el llamado a licitación pública re-pectiva, una propuesta formulada por el señor Lorenzo Bochi para la construcción de un edificio escolar en el paraje denominado Puntas de Maciel, departamento de la Florida.

De acuerdo con la propuesta aceptada la construcción de dicho edificio originará al Estado una desembolso de pesos 4 250.

CUADROS DEL NATURAL

EL JOVEN DE «SALÓN»

Por la aplicación que puede tener en nuestro ambiente social, transcribimos a continuación el siguiente artículo de nuestro colega «El Telégrafo Marítimo»:

Si el estimado lector nunca se ha echado a observar a uno de esos seres que se dicen «mozos de salón», no desperdicie la primera oportunidad que se le presente y llegará a «ingerir» enseñanzas sociales que es un primor.

Por nuestra parte ya los hemos observado y a té que mucho hemos aprendido.

Por lo general, el tipo de «salón» es joven aún, tiene buena presencia y en horqueta sobre su nariz anteojos de riquísimo metal.

No se preocupa de nada, porque entiendo que la despreocupación es sultura y la sultura es cosa esencial para mostrarse distinguido. De ahí que sus manos estén continuamente en los bolsillos y que converse poco y como distraída mente, para aparentar de esa manera que está en un salón como en su propia casa.

Los anteojos son los que le preocupan seriamente y con ellos manobra toda la noche. Se los quita, se los pone y hasta hace molinetes como si se tratara de un monóculo.

Conoce por lo general cuatro ó cinco nombres de músicos célebres y si la niña que se sienta al piano ejecuta una composición de Wagner, se declara wagneriano hasta la médula de los huesos y espeta un discurso sobre la técnica de ese músico que ha leído recientemente en un periódico. Siente pasión por la música—aunque no entienda nada—y continuamente mira el techo creyendo que de esa manera los demás concurrentes piensan en la emoción intensa que le producen las notas y los arpeggios.

Es en temas como estos cuando se le oye conversar. Por lo demás, es cosa terrible charlar con una niña. ¿Qué le digo yo a una niña—dice para sus aden-

tro?—No hay más remedio que hacerle el amor. Y comienza por preguntarle si tiene novio (esto es infalible). Si la chica dice que no, tiene ya preparada la contestación que repite siempre en todos los casos semejantes: «Imposible; una niña con su cara es absolutamente inconcebible que no lo tenga. Y porfiándole toda la noche que debe tenerlo llega el momento sensacional. Toma la niña por el brazo y la conduce al buffet. Es allí donde se revelan sus costumbres y sultura.

Ofrece a todo el mundo Champaña, Jerez, Oporto etc., pero con el cuidado de hacerlo con quienes está seguro que no le aceptarán.

El procedimiento es fácil, porque es una manera de poderse beber todas cuantas copas le rechacen.

Por lo general, al final de fiesta se ha escabullido y nadie conoce su paradero.

El resto de los concurrentes comenta con sonrisas la desaparición. El mozo de salón, sin darse cuenta, se ha marchado antes de despedirse de los dueños de casa!

La inocencia se va...

LAS NIÑAS Y LOS NIÑOS HUÉRFANOS DE SU PRINCIPAL ENCANTO

«CULPA DEL AMBIENTE?...
«DE LA EDUCACIÓN?»...

Leo en un diario: «Una muchacha de catorce años, que ya había tenido dos novios, arrojó vitriolo al rostro del último, porque se permitía dítamarla, y al ser arrestada exclamó con gesto trágico: ¡Las mujeres tenemos que defender nuestra honra!»... ¡Horror! me digo. ¿Si a esa edad deberían las mujeres hasta ignorar que la honra se pierda?... Pasan unos días y vuelvo a leer: «Dos enamorados pusieron fin a sus vidas, porque los padres no consentían en su unión. El contaba veinte años; ella solo «trece.» ¡Dios nos proteja! A ese paso ¿a donde iremos a parar?»...

Es cosa por demás sabida que desde que la moda impuso pantalón largo a los muchachos de doce años, se acabaron los «niños»; y ahora amenazan las niñas conseguir el mismo camino. No porque se las ponga prematuramente de largo; antes bien, esa fecha tiene algo de memorable en la vida de una joven, se re-terda deliberadamente cada día más. Y ocurre algo curioso: mientras, años atrás, la jovencita de largo a los quince ó diez y seis años, conservaba «aspecto y alma» de niña, ahora con la pollera a la rodilla y el cabello sobre los hombros a esa misma edad, tiene «aire» y sobre todo «alma» de mujer ya hecha a todos los trances y sorpresas de la vida.

Más de una, en la actualidad, grave matrona a la vez que ternísima «mamá», habrá llevado, como tesoro inestimable a su hogar de desposada, la última «muñeca» que hizo sus delicias de niña. Y ya inicia la en los misterios de la vida, habrá seguido amándola y adorándola hasta que una muñequita viviente vino a ocupar el sitio de la que solo era su imagen... Nuestras niñas no sienten por ese encantador y simbólico juguete el mismo cariño que le profesaron sus madres; raro es encontrar una niña de diez ó doce años que juegue ó, a lo menos, ame y conserve sus muñecas; eso queda para las «pebetitas»!

Pero en cambio la mayoría, sabe con testar a un requiebro, sin ruborizarse, baila a la perfección y ha visto y comentado las escabrosidades de «La viuda ale-

gre» ó «El amor que huye»... (pongo por caso). ¡Y gracias todavía cuando no reciben y contestan billetes amorosos de alguno de esos caballeritos que tu-mau, juegan y obtienen tantos triunfos en amor como calabazas en los exámenes de fin de curso!

¡La inocencia se va!... Triste es decirlo y más triste aún no saber a quien culpar por ello. ¿Es que ya traen en sí el morbo las generaciones nuevas? ¿Es resultado de la educación? ¿del medio ambiente? ¿Quien sabe! Lo cierto es que algo debe y puede hacerse para evitar que la niñez pierda tan pronto su principal encanto... Menos teatro y hasta menos biógrafo para la infancia ó por lo menos que esos espectáculos sean perfectamente apropiados a la candidez de los espectadores, sin dramas románticos, equivocados ó espeluznantes... que se haga reír, con sana risa, a los niños pero que no se les obligue a cavilar sobre las pasiones y miserias de la vida. Más juegos al aire libre, en pleno sol, en íntimo contacto con la naturaleza. Las razas anglo-sajonas, que tanta importancia conceden a la educación física, rara vez ofrecen el triste espectáculo de una pasión infantil; no entre los niños de mejillas rosadas, ojos brillantes y músculos fuertes, que se encuentran los pequeños criminales ó suicidas precoces...

Y algo más aún: si mi memoria no es infiel, a «Gala Flacidia» pertenece una hermosa iniciativa que sería de desear no quedara en proyecto, como desgraciadamente sucede entre «nosotros» con todo lo bello, con todo lo útil. Trátase de implantar en nuestro país la costumbre, generalizada en la Argentina, de que tengan las escuelas de niñas por protectora «una muñeca». No tengo noticias de que la idea se haya llevado a cabo y sin embargo... si las madres comprendieran bien la santa influencia que el culto a «la muñeca» puede ejercer en el alma de las niñas, no vacilarían en dotar a cada escuela de una muy hermosa, para que permaneciera siempre junto a sus pequeñuelas, en las bancas escolares...

De La Razon.

Pascualona

Fiestas patrias del 25 de Agosto

Para las fiestas a celebrarse en los días 24 y 25 de Agosto en las que están incluidas la inauguración de las dárse nas del puerto, boulevard Artigas, Exposición Nacional de campeonatos y un gran desfile militar, la empresa del Ferrocarril Central también ha conleccio nado un importante programa de trenes de excursión que irán del interior de la República en las siguientes fechas:

De Melo, el 18; de Rivera, el 20; de Salto y Paysandú, el 21; de Nico Pérez, el 21; de Durano, el 22; de Mercedes, el 23; de Colonia y Puerto del Sauce, el 24; de Florida, el 24; de Minas, el 25 y de San José el 25.

Como los precios de los pasajes son sumamente reducidos, no es de extrañar que el número de visitantes sea todo un record.

Introducción de alfalfa

INFORME DESFAVORABLE

Habiendo presentado la Asociación Rural del Uruguay, un escrito al Ministerio de Industrias, solicitando se hicieran gestiones ante el Ministerio de

Hacienda para que se permitiese, durante los meses de Agosto y Setiembre próximo, la introducción al país libre de derechos a juañeros de la alfalfa extranjera que los establecimientos ganaderos necesitaran en esos dos meses, el doctor Giribaldi pasó el asunto antes a informe de la Cámara Mercantil de productos y cereales del país.

Esta institución ha elevado su dictamen contrario a la solicitud de la Asociación, por no hallarse esta encuadrado dentro de los límites y prescripciones que al respecto rigen.

DE SARANDÍ GRANDE

La velada del domingo

Por fin pudo realizarse la velada de inauguración del Cuadro Filodramático Sarandí, tantas veces postergada a causa del mal tiempo.

La fiesta resultó todo un éxito. El salón de la sociedad Umberto 1.º, sencilla y elegantemente adornado, con profusión de luces, resultaba pequeño para la numerosa concurrencia que presenció la fiesta.

A las 8 y 1/4, según rezaban los programas, empezó la función, con la comedia dramática de Jackson Veyán, «A las puertas del cielo». Tanto la señorita Paula de Giovanni, como los señores Sánchez, Orlando Pereira y Scarse, en sus respectivos papeles, estuvieron algo más que correctos, revelando la bondad de los elementos con que cuenta el cuadro.

En la segunda parte del programa, destacáronse las señoritas Maria Carmen Laporta y Clotilde de Giovanni, en la comedia «El retiro». Otro tanto podemos decir de los señores Sánchez, Pereira, Scarse y Castelli.

El monólogo de Orosmán Moratorio, «Una virgen y un demente», recitado por el señor Manuel B. Pereira, secundado por la señorita Dolores Biaggioni, obtuvo un éxito halagüeño y justo es hacer resaltar este número.

«La murga siglo XX» cosechó también grandes aplausos.

No queremos terminar esta breve reseña sin hacer mención de los números de música a cargo de la banda que dirige el profesor Marazzi, la que contribuyó en forma eficiente al mayor brillo de la velada.

Concluida la función, la directiva del cuadro obsequió a los jóvenes que habían tomado parte en la velada con un chocolate servido en la confitería del señor Massimino.

Felicitemos a los jóvenes organizadores del Cuadro Filodramático por el éxito obtenido en su primera función, deseando que se repitan estas reuniones para bien de la cultura social de Sarandí.

Con motivo de despedir a la familia del señor Félix M. Martínez Castro que se radicará en breve en la capital de la República, la comisión directiva de la asociación de damas liberales, obsequió a dicha familia con un the servido en casa del señor Juan M. Osorio.

Hallábase presentes las señoras Jacinta M. de Corti, Isabel N. de Jaumandreu, señoritas Blanca Islas, Casimira Lerena, Ofelia Martínez, Elisa Lagrotta y otras que no recordamos. La dueña de casa, señora Isolina I. de Osorio, hizo los honores de la fiesta que resultó una simpática demostración de afecto a la familia de Martínez.

Partido de pelota

Ha quedado concertado un interesan-

ISANTOS ICASURIAGA
Escribano Público
Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales, arreglo de testamentaria, particiones, etc., etc.
Convención s/n.—FLORIDA.
N.º 25 pte.

CONSULTORIO ODONTOLÓGICO
CASULLO
CIRUJANOS DENTISTAS AMERICANOS
Calle Andes 206 esquina
18 de Julio—MONTEVIDEO

Especialistas en extracciones, ortofonias y empalmaduras de todas clases SIN DOLOR.

Únicos especialistas en dentaduras SIN PALADAR, nuevo sistema, perfectas, pr. mada con dos molinos de oro en la Exposición de Norte América y privilegiadas en Europa y América.

LUZ ELECTRICA
La empresa participa al público que ha recibido contadores y atiende todo pedido de instalaciones.
Florida Junio de 1906. N.º 24 pte.

Dr. Gerardo Arrizabalaga
Profesor de la Facultad de Medicina. — Se dedica especialmente a cirugía—Uruguay
C/Do 1 a 3 de la tarde—Montevideo.

Alfombras
El más grande y espléndido surtido de alfombras de todas clases, alfombrillas, camineros desde \$ 0.20 metro, carpetas, esterres, hules para piso, felpudos, etc., etc.
Deposito permanente y a despacho en la Aduana.
Liquidación de saldos a precios reducidísimos.
Remiten muestras y pedidos al interior, especialmente ventas al comercio a precios entusiásticos.
ALBANELL & C^{ia}
25 de Mayo 271 esq. Treinta y Tres
MONTEVIDEO

INSTITUTO UNIVERSAL
Fundado en 1888
COLEGIO HABILITADO POR LA UNIVERSIDAD
Calle URUGUAY
Nms. 283, 287, 289 y 291
DIRECTORES: J. CLARAMUNT Y J. BORBONET—ASESOR TÉCNICO: TOMÁS CLARAMUNT.

Clases Elementales, Universitarias y Especiales: Agronomía, Academia Militar y Escuela Naval.
LE ADMITEN PUPILOS, MEDIOS PUPILOS, CUARTO PUPILOS Y EXTERNOS.
Montevideo

MUEBLERIA Y TAPICEPIA
DE
ANGEL GIORELLO
Casa fundada en 1866 por Angel Giorello — Ocupa en sus talleres 450 obreros.—Montevideo.

Banco de Préstamos Inmobiliarios
219-25 DE MAYO-219
CAPITAL AUTORIZADO: \$ 4.000.000

Presidente D. Osorio Silveira.
Vicepresidente D. Pablo De-Maria.
Vocales Remigio Castellanos.
Dr. Gonzalo Ramirez.
Ing. Juan Monteverde.
Vocales Dr. Juan B. Bado.
Dr. Antonio Vilelli.
D. Eugenio Madalín.
Dr. Osvaldo Acosta.
Ing. Juan P. Fabini.

FACILITA DINERO EN HIPOTECA
Tasa de intereses:
El Banco paga por depósitos a Plazo Fijo:
Sobre depósitos a 3 meses... 5 0/0 anual
" " " 6 " " " 5 1/2 0/0 " "
" " " 9 " " " 6 0/0 " "
" " " 12 " " " 6 1/2 0/0 " "
" " " más meses, convencional.
CAJA DE IMPOSICIONES.—Recibo desde UN peso para arriba, pagando de interés el cinco por ciento anual por depósitos que hayan permanecido más de tres meses.
CAJA DE AHORROS.—Recibo desde UN peso para arriba, pagando de interés el cinco por ciento anual por depósitos que hayan permanecido más de tres meses.
Jaime R. Navarro, Director-Garante.

LOMBRIZ
Señores Estancieros: No dejen morir sus ovejas de lombriz, cuando con el gasto insignificante de 1/2 centesimo por cabeza pueden salvarlas, usando los Polvos Lombricidas «La Corona» de ADAMS.
Fidan'os sin demora en las casas de negocio de campaña, o directamente acompañando el importe a
W. F. ADAMS
ITUZINGO 13B.—Montevideo.—Cada tarro contiene próximamente 500 dosis y vale \$ 280 en la capital.
Descuentos especiales para comerciantes.

FLUIDO DE CREOLINA
Es el remedio mejor y más conveniente para curar la sarna, no es venenoso ni mancha; fortifica las talcas de la lana y da salud a los animales.
Es el remedio preferido en todas las cabanías para curar los animales de raza. Se usa además con gran éxito para curar: heridas, lombrices, añosa, tristeza, garrapatas, bichera, enfermedades de la piel, etc., etc.
Ungüento de creolina
Lo mejor que existe para curar toda clase de heridas, tumores, inflamaciones, bicheras y psoriasis. Clase especial para curar la manquera de las ovejas.
Jabón de creolina
Cura las enfermedades de la piel, caspa, etc. Un baño con este jabón es el remedio higiénico más grandioso.
Es indispensable pedir solamente Creolina marca La Buena Estrella, pues las imitaciones que han aparecido no dan ningún resultado.
STRAUCH & Ca. Montevideo.

La Uruguaya
FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE LANA
—DE—
JUAN MUSTO Y C^{ia}
En la actualidad: Ponchos, Frascadas, Rebzos, Tartanes, Franelas y Jerseys.—Tenemos existencia en nuestra casa de R. Garcia Mondria & hijos.
Deposito: Misiones 210 Montevideo.

ZENITH WATCHES
INSUPERABLE
EL MEJOR RELOJER DEL MUNDO
UNO MUNDIAL
EXHIBICION DE PARIS 1900
El cronometro que ha dado el «record» de todas las mejores marcas conocidas al «Zenith».—Único representante en el Uruguay: José Pazos.—Joyería y Relojería, Puzos, 112, esq. Itzcón.—Montevideo.

PIRAMIDES
Grandioso, Novedoso
surtido de casimires
Cien mil gustos distintos que pone la Sastre.

En «PIRAMIDES» fuera de toda competencia. Se atiende cualquier pedido de campaña y se garantiza el trabajo.
Sarandí 226 y 228 (al costado de la Metropolitana).—Montevideo.

Viuda de Francisco Bech
Única casa que recibe los acreditados papeles JARAMAGO de las marcas registradas:
La Planta y Olla
en libritos y resmas cortadas.
Papeles de hilo marcas:
Ray de Oro, La Paz y Victoria
Papel de alquitran, La Verdad, Job, etc.
AVENIDA GENERAL RONDEAU, 366
Teléfono. LA URUGUAYA N.º 4 MONTEVIDEO

Almacén, Ferretería, Bazar
RESTAURANT Y POSADA
De Marcos Pastorini (hijo)
Casa sin rival en su género, por sus grandes comodidades y servicios esmerados.
Habitaciones especiales para familias.
Cuenta además con espaciosas caballerizas y cocheras.
Calle Independencia esquina Solís.—(Antigua casa de Buquet).
Servicio permanente de carruajes en inmejorables condiciones.
FLORIDA

ARMERIA DEL CAZADOR
CASA IMPORTADORA
—DE—
JUAN M. MAILHOS
Calle 18 de JULIO N. 15-Montevideo
ARMAS de los sistemas mejores y más modernos.
CUCHILLERIA especial marca CAZADOR, garantida.
TIJERAS DE ESQUILAR, marca INFANTE, preferidas por todos los esquiladores.
METAL BLANCO (Espuelas, estribos, argollas, etc.) marca CAZADOR, calidad especial, garantida.
Platinas, artículos de bazar, lámparas, loza, cristalería, porcelanas, etc.
Pedir en todas partes los artículos marcas: CAZADOR e INFANTE

LOS NAUFRAGOS DE LA SELVA

POR
EL CAPITAN MAYNE-REID

30

glus rectos con el río, y al nodar seguía la dirección oblicua conveniente. El igarapé estaba afortunadamente en esta dirección.
Algunas horas invirtieron nuestros aventureros avanzando por su líquido camino, y de vez en cuando se piraban a descansar asiendo al efecto de las lianas y las ramas que pendían de los árboles.
El guía propuso, sin embargo, hacer alto un poco más tiempo a cosa del medio día, y todos sus compañeros aceptaron con gusto, porque no solo podían descansar, sino que podían tomar algún alimento, consistiendo éste en los papagayos asados, algunos de los cuales, todavía intactos, se veían pendientes de los hombros del indio.
Un árbol de grandes ramas ofreció a los viajeros asiento cómodo, y trepando a él se colocaron todos, cada uno donde mejor le pareció, encerrando la distribución de la comida, cuyo encargo tenía Mozey, ex-mayordomo de la galata.
Antes de tomar asiento en el árbol destinado a «comedor», los nadadores habían estado unas seis horas en el agua, y por consiguiente suponían haber recorrido otras tantas millas, cosa de que se congratulaban por extremo, así como de no haber tenido ningún encuentro desagradable. El recuerdo del jararaca y el del jácara, estaba todavía demasiado presente en su memoria para que dejase de inspirarles continuos temores.
Lo único que les había acontecido era per-

bir a voces estruendos ruidos. Sin embargo, la mayor parte de ellos más bien podían causar deleito que susto, supuesto que eran melodías producidas por pájaros de bonitas formas y brillante plumaje posados en las ramas de los árboles o volando en la misma dirección que los nadadores por bajo de la verde bóveda.
Los que más les gustaban eran los llamados pájaros zumbones, que abundan en el gapo, y de los cuales habían visto varias especies que pasaban como metenros sobre la superficie del agua, ó como relámpagos por entre las copas de los árboles.
Durante la comida, nuestros aventureros tuvieron una oportunidad excelente para estudiar las costumbres de estos graciosos y casi microscópicos animales.
Había allí cerca un árbol cubierto de parásitos en plena floración. Era una especie de bilgonie que cubría casi completamente con sus flores de suaves matices el verde follaje del árbol.
Bajo este florido velo, centenares de pájaros revoloteaban y saltaban de rama en rama intrudiendo sus pequeñas picas en las corolas de las flores para extraerles su azucarado jugo.
Muchas especies de ellos habían en el árbol y más que aves parecían insectos, hablando podido crearse abejas de los besques (mellipona). Rafael y Roita estaban encantados con aquel espectáculo aunque no era completamente nuevo

para ellos, pues en los cálidos valles de los Andes por donde habían atravesado antes de llegar al Amazonas, se encuentran la morada favorita de los pájaros zumbones, habiendo un número mayor de especies en el mismo Amazonas.
El cuadrado dio algunas curiosas pormenores acerca de esos pajarillos y sus costumbres, enteramente agridablemente a los viajeros después de la comida.
Dijo que había dos grupos de aquellas aves, que aunque rivales en pequeñez, belleza y brillante plumaje, son muy distintas en costumbre.
Unos se alimentan exclusivamente del jugo de las flores, a cuya clase pertenecían los que habían visto por el camino. Freecutan los campos abiertos semejantes a los que hay al Mediodía del Solimoes, y las orillas de los ríos que corren en esta dirección, siendo también frecuente el encontrarlos en las plantaciones y en los claros de los bosques, porque solo allí encuentran flores en número suficiente. Unicamente algunas veces hacen excursiones a las grandes selvas sumergidas, en la época de la floración de los álitos, que recientemente era por entonces. Las especies que nuestros aventureros veían, no pertenecían, pues, al gapo, sino que provenían de tierra firme, a donde no tardarían en volver.
El otro grupo vive en medio de las grandes selvas, de donde no se aparta, y no se alimenta de flores. Si el le vó alrededor de un árbol ac-

recido, es porque van persiguiendo los insectos y cazándolos por entre las hojas.
Construyen sus nidos entre las ramas, eligiendo las que miran al árbol y de ellas los suspenden. Estos nidos tienen forma de bolsa, y están formados con fibras tejidas espesamente y hechas de una especie de suave algodón que sacan de los frutos de un árbol llamado samumma. No gustan del sol como las otras aves, sino que prefieren permanecer a la sombra entre el oscuro follaje de las selvas primitivas.
A veces se les ve volar dirigiéndose desde las ramas hacia las personas que atraviesan aquellos sitios, y después de permanecer a corta distancia del intruso vuelven a dirigirse hacia los árboles, repitiendo esta maniobra sin cansarse.
Todas estas circunstancias, en opinión del indio, diferenciaban mucho el un grupo de zumbones del otro, y su parecer era cierto, porque los ornitólogos, después de observaciones detenidas, han clasificado a los pájaros zumbones ó pájaros moscas en dos grupos: los trochilíneos y los phactoríneos.
A pesar del gusto con que todos escuchaban las explicaciones del indio, tanto éste como sus demás compañeros estaban demasiado impacientes respecto del porvenir para que pudieran distraer por largo tiempo aun de la conversación más agradable.
Tan luego como descansaron algún tiempo,

nuestros aventureros prosiguieron su viaje acuitico, adelantando durante algunas horas sin que se opusiera a su marcha ningún incidente digno de mención. El igarapé seguía en línea recta presentando ligeras desviaciones, pero dirigiéndose constantemente hacia el Norte. Esto lo habían descubierto la noche anterior, no porque observaran la estrella polar, que no es visible desde el Ecuador ni aun desde algunos grados mas al Norte. Esta estrella tan conocida se podría descubrir desde las latitudes bajas de la zona tórrida, pero generalmente está oscurecida por el nebuloso velo que se extiende en el horizonte.
Sirlo y otras constelaciones del Norte los habían guiado. Como el sol había iluminado el gapo durante todo el día anterior, podrán suponer nuestros lectores que tampoco habría dificultad en descubrir los puntos cardinales a cualquier hora y con corta diferencia. Esto pudiera, en exacto respecto de los viajeros que recorren las latitudes elevadas por el Norte ó el Sur, y en ciertas estaciones del año fuera de los trópicos. Pero en las regiones intertropicales pudieran hacerse mediante una atenta observación y conociendo con exactitud el día y hora.
Trevelyan sabía que estaba próximo el equinocio de primavera cuando el sol cruzó la línea ecuatorial, cerca de la cual iban viajando. Por esta razón al medio día el sol caía perpendicularmente sobre sus cabezas y nadie ni aun el más